



# Zródleńko

Kwartalnik Wodociągów Częstochowskich SA

## POWITANIE WIOSNY W LABORATORIUM

W marcu w Centralnym Laboratorium Badania Wody i Ścieków odbyła się kolejna ocena Polskiego Centrum Akredytacji - pierwsza w III cyklu akredytacji.

Choć każdy kolejny audyt niesie ze sobą niespodzianki, to należy podkreślić, że tegoroczna ocena różniła się znacznie od poprzednich.

Oprócz nowych norm badawczych, Laboratorium, we współpracy z Działem Ochrony Środowiska, zgłosiło do akredytacji pobieranie próbek ścieków.

Zadanie karkołomne – należało udowodnić, że próbkobiorcy ścieków – pracownicy Działu Ochrony Środowiska są włączeni w system zarządzania Laboratorium zgodny z normą PN-EN ISO/IEC 17025:2005 oraz, że w obszarze pobierania próbek ście-



ków podlegają wymaganiom technicznym obowiązującym w Laboratorium. Audytorzy żądali dowodów kompetencji, biegłości w pobieraniu próbek, a także dowodów, że próbkobiorcy są wolni od wszelkich nacisków, które mogłyby wpłynąć na rzetelność wykonywanych przez nich zadań. Nie łatwo mieć dwóch szefów.

Obserwacja pobierania próbek ścieków w terenie wypadła pomyślnie. Godziny wspólnej pracy, przygotowywania urządzeń do pobierania próbek, szkoleń i audytów wewnętrznych

nie poszły na marne.

Obecnie, z satysfakcją, czekamy na 10 wydanie Zakresu Akredytacji.

Bożena Szymaniec







UN WATER

22 MARZEC

# ŚWIATOWY DZIEŃ WODY 2015

WODA I ZRÓWNOWAŻONY ROZWÓJ

**Światowy Dzień Wody** to prawdziwe święto wodociągowców. Coraz większa ilość osób angażuje się w jego obchody i jego propagowanie. Nie trzeba być w naszej zielonej grupie „Ekopozytywnych” by czynnie uczestniczyć w tym święcie. Bo kto pamięta o pracownikach ujęcia wody w Wierzchowisku zacięcie szorujących podłogi i wszelkie urządzenia na przyjazd zwiedzających? A i stres jest spory, bo zawsze dziennikarz w „dniu otwartym” może dopaść? A jak zapewniamy transport, to i pan kierowca sobotę spędził w pełnej gotowości w pracy, wożąc zainteresowanych. A panowie placowi przygotowujący wszystko w Biurze Obsługi Klienta, a osoby ankietujące, szykujące gadżety reklamowe... Jest nas naprawdę sporo i super! Dzięki więc tak licznej grupie uroczycie świętowaliśmy dwudziesty drugi Światowy Dzień Wody.

Kilka suchych faktów o mokrym święcie: Światowy Dzień Wody został ustanowione rezolucją Zgromadzenia Ogólnego Organizacji Narodów Zjednoczonych. Celem obchodów święta jest zwrócenie uwagi mieszkańcom naszej planety m.in. na rolę, jaką w życiu społeczeństw, pełni dostęp do czystej i zdrowej wody.

W bieżącym roku mottem przewodnim jest „Woda i Zrównoważony Rozwój”.

W ramach obchodów tego święta, Przedsiębiorstwo tradycyjnie zorganizowało tzw. „dni otwarte” w dniu 21 marca (sobota) w godzinach od 10 do 18 wszyscy zainteresowani mogli zwiedzić najstarsze, eksploatowane od 1928r. ujęcie wody dla miasta Częstochowy

w Kolonii Wierzchowisko a że pogoda była wspaniała sporo osób przyjechało na rowerach. Ale i nasz busik się przydał, bo pan Andrzej przywiózł kilka osób spod Wodociągów. Jak zawsze ciekawie i fachowo o procesach poboru, uzdatniania i dystrybucji wody opowiadał Marcin Folwaczny (polecam do obejrzenia w TV Orion).

W piątek i poniedziałek, także w ramach obchodów Światowego Dnia Wody, w Biurze Obsługi Klienta przeprowadzane były ankiety, dzięki którym każdy mógł określić swój indywidualny „ślad wodny”. Ślad wodny określa całkowite zużycie wody łącznie z jej zużyciem na wytworzenie dóbr oraz usług z których codziennie korzystamy. Do określania śladu wodnego posłużyła ankieta znajdująca się na stronie domowej organizacji Water Footprint Network - <http://www.waterfootprint.org/?page=files/WFN-organisation>.

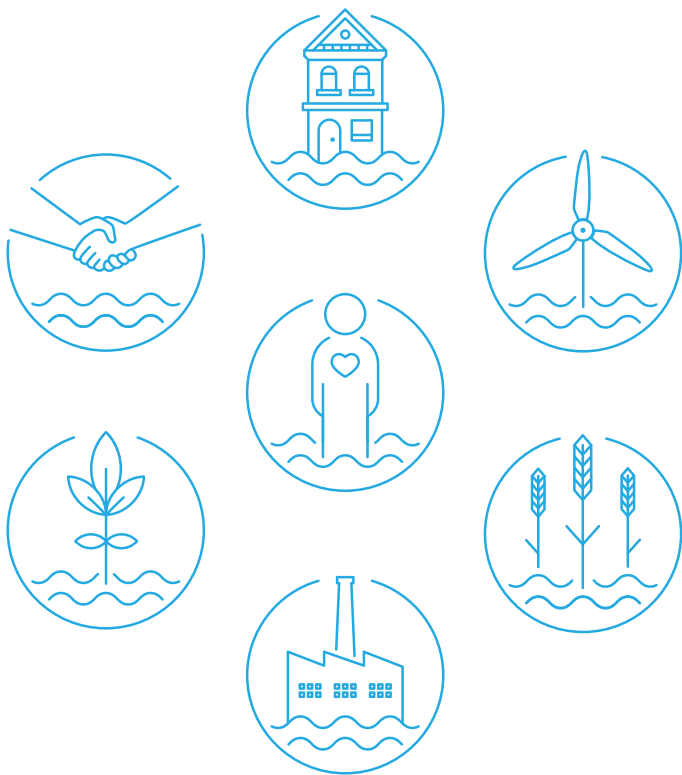
Więcej informacji o Światowym Dniu Wody znajduje się na stronie internetowej <http://www.unwater.org/worldwaterday>

Jeszcze raz serdecznie dziękujemy wszystkim współorganizatorom obchodów, osobom, które wspierały i pomagały.



Redakcja

# #WaterIs essential



UN WATER  
22 MARCH  
**WORLD  
WATER  
DAY 2015**

WATER AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

## DZIESIĘĆ NAJLEPSZYCH 2015



Redakcja „Strefy Gospodarki” – dodatku do „Dziennika Gazety Prawnej” zakończyła kolejną już edycję Ogólnopolskiego Rankingu Najlepszych Przedsiębiorstw Wodociągów i Kanalizacji tym razem za rok 2015. Celem Rankingu jest pokazanie czołówki branży wodno-kanalizacyjnej, wyróżnienie najlepszych w niej przedsiębiorstw, ale przede wszystkim pokazanie czytelnikom „Strefy Gospodarki” i „Dziennika Gazety Prawnej”, opinii publicznej informacji związanych z branżą wodociągowo - kanalizacyjną w naszym kraju. Niestety niewiele osób spoza niej wie, jak wielki wysiłek Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji wkładają w swą codzienną pracę, utrzymanie wysokiej sprawności technicznej urządzeń i instalacji przez cały rok. Analizie poddane zostały kwestie techniczne i finansowe. Jednak pod uwagę brane były również takie dane jak współudział firmy w życiu lokalnych społeczności, integracja z nimi, prowadzona polityka jakości czy też wreszcie udział przedsiębiorstwa w pozyskiwaniu funduszy unijnych. Każde z przedsiębiorstw oceniane jest pod względem wykorzystania swojego potencjału - nie sam rozmiar ma znaczenie, ale jakość działania i codziennej pracy. Ranking rozstrzygnięto kilka dni temu- oficjalne wyniki ogłoszono w „Dzienniku Gazecie Prawnej”. I tu zacytuję sam początek artykułu dotyczącego powyższego rankingu: **„Za największych wygranych tegorocznej edycji Rankingu z pewnością można uznać Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Okręgu Częstochowskiego SA , które zostało sklasyfikowane na bardzo wysokim , II miejscu.”**

Nasza firma od czterech lat znajduje się w czołówce tego rankingu, zawsze zajmowaliśmy III miejsce. W tym roku „oczko wyżej” - super, czyli obiektywni obserwatorzy orzekli, że się rozwijamy. Gratuluję Nam Wszystkim, bo Wszyscy pracujemy na takie sukcesy.



Więcej na stronie:  
<http://www.strefa-gospodarki.pl>

Karolina Kowalska

**DZIENNIK  
GAZETA PRAWNA**

Strefa  **Gospodarki**  
BIZNES MAGAZYN







Stowarzyszenie Ośrodek Działań Ekologicznych „Zródła” jest zrzeszeniem osób fizycznych, zawiązanym do realizacji i propagowania zdrowego stylu życia, upowszechniania idei ochrony środowiska, przyczyniania się do harmonijnego współżycia z naturą, a także wspierania osób i organizacji podejmujących takie działania.

## KROPLA BEZ KITU. CO KUPUJEMY Z BUTELKĄ WODY?

Kupując butelkę wody, płacimy za pracę hojnie wynagradzanych specjalistów od badań rynku, PR-u, reklamy, za papier, plastik, wydruki, usługi logistyczne i paliwo. Może dziwić, że sprzedanie tego wszystkiego jest możliwe, skoro wodę mamy dostępną na wyciągnięcie ręki – wystarczy odkręcić kran. Jak wykazały psychologiczne eksperymenty, ludzie nie wybierają produktów w sposób racjonalny, chcą wierzyć, że jest inaczej. Jedną z podstawowych funkcji reklam wody butelkowanej jest dostarczanie ludziom racjonalnego uzasadnienia ich zakupu.

### WODA JAKO PRODUKT

O tym, jaka powinna być woda, mamy jedynie ogólne pojęcie. Nasza wiedza sprowadza się zwykle do ogólników – woda ma być czysta, zimna i zawierać jakieś minerały. W spotach reklamowych informacje te wzmacniane są sugestywnymi komunikatami wizualnymi: o czystości ujęcia

wody mają świadczyć zdjęcia górskich potoków, o zawartości minerałów opowiada pan w białym fartuchu, a dobroczynny wpływ na naszą figurę ilustruje zgrabna, młoda kobieta. To wyrobiło w nas przekonanie, że wszystko co najlepsze wypijamy z butelki, a „kranówka” na pewno nie krążyła tysiące lat wśród skał Beskidu i zawiera co najwyżej paskudny kamień. O tym, że kamień to właśnie kompozycja minerałów, raczej się nie mówi. Producenci wody butelkowanej często sami już gubią się we własnej argumentacji. Niektórzy potrafią jednocześnie podkreślać, że ich woda wydobywana jest w obszarze „czystym ekologicznie” i że pochodzi z warstw idealnie odizolowanych od otoczenia.

Woda to produkt dość homogeniczny, produkty najpopularniejszych marek są niemal identyczne, w dodatku nie różnią się znacznie od wody kranowej. Mając do czynienia z podobnymi produktami, konsumenci są szczególnie skłonni do częstych zmian

preferencji. W związku z tym w kampaniach reklamowych kładzie się nacisk na kreowanie wyjątkowych cech poszczególnych wód i wiązanie ich kupowania z pożądanym stylem życia. Istotna jest także ciągłość oddziaływania reklamy w celu utrzymania klienta przy jednej marce.

„Aby cieszyć się każdym dniem i być w dobrej formie, trzeba dbać o odpowiednie nawodnienie. Nałęczowianka zawiera optymalną kompozycję 7 minerałów. Jest idealna do prawidłowego nawadniania, które wspomaga pracę umysłu i ciała. Przygotuj się na udany dzień”.

Doskonale wiemy, że reklamom bliżej jest do fikcji i wydaje nam się, że jesteśmy poza obszarem ich oddziaływania. **Badania wykazały, że świadomi odbiorcy, krytycznie traktujący przekaz reklamowy mają mniejszą skłonność do wybierania produktów bezpośrednio po obejrzeniu ich reklamy. Po pewnym czasie jednak zapominają o pochodzeniu zapamiętanych pozytywnych informacji o produktach i wybierają te reklamowane\*.**

Zazwyczaj w klipie reklamowym produkt spaja kilka oderwanych od siebie przekazów krążących wokół zdrowia, rodziny, urody, sukcesu. Niewiele w nim merytorycznej treści, dominują raczej odpowiednio połączony ogólnikowe komunikaty odwołujące się do naszych marzeń, aspiracji i lęków. Symultaniczne działanie obrazu i komunikatu werbalnego pozwala odbiorcy powiązać fakty i wydedukować niewyrażone wprost informacje, dokładnie tak, jak chce tego twórca reklamy.



### PŁEĆ PRODUKTU

Ponieważ kobiety częściej zajmują się zaopatrywaniem domów w produkty spożywcze, kampanie – zwłaszcza tzw. marek wiodących ze środkowego segmentu – szczególnie podkreślają dostosowanie produktu do ich potrzeb. Sugeruje się w nich związek spożycia butelkowanej wody określonej marki z zachowaniem zdrowia, atrakcyjnej sylwetki czy osiągnięciem sukcesu zawodowego. Sukces ten bywa ilustrowany szczęśliwą rodziną w ładnie urządzonej mieszkanie lub uosabiany jest przez elegancką kobietę, przecha-

dzającą się zalotnym krokiem po centrum dużego miasta. Spółka „Polskie Zdroje” zaangażowała niegdyś Monikę Bellucci do reklamy Cisowianki, a Cindy Crawford promowała wodę Arctic.

Za ewenement można uznać litewską wodę Vitotas, której kampania reklamowa skierowana była do osób młodych, w szczególności mężczyzn. Widocznie uznano, że ta grupa nie identyfikuje się bezpośrednio z wartościami eksploatowanymi w konwencjonalnych reklamach.

### PLASTIKOWE BUTELKI A PRAWO OCHRONY ŚRODOWISKA

Unijna Agencja Bezpieczeństwa Żywności (EFSA) nałożyła na producentów wód butelkowanych zakaz umieszczania na opakowaniach stwierdzenia: „jej regularne picie w znacznych ilościach może przyczyniać się do zmniejszenia ryzyka odwodnienia i współtowarzyszących mu skutków”. Specjaliści z europejskiej agencji – zaalarmowani przez niemieckich naukowców – doszli do wniosku, że informacja taka może sugerować, że to właśnie konkretna woda posiada szczególne właściwości chroniące przed odwodnieniem. Takie stwierdzenie umieszczone na opakowaniu razi, jednak w emitowanych spotach powszechne są sugestie idące znacznie dalej.

Co ciekawe, art. 78 Ustawy o ochronie środowiska mówi, że środki masowego przekazu są zobowiązane kształtować pozytywny stosunek społeczeństwa do ochrony środowiska oraz popularyzować zasady tej ochrony w publikacjach i audycjach. Kolejny artykuł stanowi, że reklama lub inny rodzaj promocji towaru lub usługi nie powinny zawierać treści propagujących model konsumpcji sprzeczny z zasadami ochrony środowiska i zrównoważonego rozwoju, a w szczególności wykorzystywać obrazu dzikiej przyrody do promowania produktów i usług negatywnie wpływających na środowisko przyrodnicze. W kontekście tych zapisów i do niedawna nieistniejącej, a obecnie raczkującej selektywnej zbiórki odpadów co najmniej niezrozumiała jest nieustanna promocja wody sprzedawanej w rozkładających się setki lat butelkach PET, których produkcja i transport pochłonęły już masę cennej energii oraz przyczyniły się do emisji zanieczyszczeń i do zmian klimatycznych, jest co najmniej niezrozumiała. Niektó-

re miasta oficjalnie promują swoją kranówkę jako alternatywę dla generującej olbrzymią ilość kłopotliwych odpadów wody butelkowanej. Tymczasem w polskich mediach wciąż króluje bez troska promocja produktów nabijających kasę producentom wód.

Zanieczyszczenia powietrza, zużycie zasobów wodnych oraz rosnąca góra śmieci pozostają wspólnym, ekologiczno-społecznym problemem, a ich konsekwencje i koszty rozkładane są na wszystkich ludzi. Ostatnio przez świat przetoczyła się informacja o tym, że San Francisco zabroniło sprzedaży wody w plastikowych butelkach w miejscach publicznych. Niektórzy zdają już sobie sprawę, że przy dzisiejszej jakości wody kranowej butelki tracą sens, a błękitne tworzywo sztuczne wcale nie jest takie fajne.

Michał Kożurno

Autor tekstu jest zaangażowany w inicjatywę „Piję wodę z kranu”.

\* D. Doliński, *Psychologiczne mechanizmy reklamy*, Gdańskie Wydawnictwo Psychologiczne, Sopot 2003, s. 15.





## LIGA ŚWIATOWA 2015 W CZĘSTOCHOWIE



Przed nami zdecydowanie największe sportowe wydarzenie w Częstochowie - siatkarska stolica Polski gościć będzie prestiżową Ligę Światową. W dniach 5-6 czerwca 2015 r. w Hali Sportowej Częstochowa (HSC ul. Żużłowa 4) reprezentacja Polski w piłce siatkowej mężczyzn rozegra dwumecz z Iranem. To najlepsza okazja do kibicowania „na żywo” z aktualnym Mistrzem Świata.

Ostatnim wielkim wydarzeniem siatkarskim rozegranym w Częstochowie był mecz o Superpuchar Polski w piłce siatkowej mężczyzn (w kolejnych latach z przyczyn marketingowych nazwany Enea Superpuchar Polski). Z wielkim entuzjazmem czekamy na wspaniałe siatkarskie wydarzenie.

Na początku kilka słów o rozgrywkach FIVB Volleyball World League.

wie raz na 4 lata – turnieje siatkarskie Igrzysk Olimpijskich oraz finały Mistrzostw Świata, nie zaspokajały rosnących potrzeb środowiska siatkarskiego. Dlatego pod koniec lat 80. przygotowano projekt zorganizowania zupełnie nowych rozgrywek, w których uczestniczyłyby wyłącznie najlepsze krajowe reprezentacje świata. Imprezie nadano nazwę Liga Światowa, a jej pierwszą edycję przeprowadzono w 1990 roku.

W tegorocznej Lidze Światowej uczestniczyć będzie rekordowa liczba zespołów, 32 team’y podzielone na 3 dywizje. Pierwszą dywizję tzw. „elitę” tworzą dwie grupy: A – Brazylia, Włochy, Serbia i Australia oraz B – Rosja, Polska, Stany Zjednoczone i Iran. Do turnieju finałowego w Rio de Janeiro awansują po dwie najlepsze drużyny z grupy A i B. Druga dywizja tzw. „zaplecze” podzielona jest na trzy grupy C, D i E po cztery zespoły, spośród których zostanie wyłoniony jeden uczestnik



Liga Światowa to cykliczna impreza sportowa, rozgrywana od 1990 roku w okresie od maja do lipca, stanowiąca początek sezonu reprezentacyjnego. Skąd wziął się pomysł na Ligę Światową? Wszystko zaczęło się w 1984 r., kiedy podczas 19. Kongresu FIVB prezydenturę Międzynarodowej Federacji Piłki Siatkowej przejął meksykański prawnik dr Ruben Acosta Hernandez. Niemal od razu – wraz z grupą swych współpracowników – opracował wieloletnią koncepcję, mającą na celu rozpropagowanie męskiej piłki siatkowej na świecie. Zasadniczą część planu nowych władz FIVB stanowiło zwiększenie liczby oraz częstotliwości rozgrywania wielkich imprez międzynarodowych, bowiem – odbywające się zaled-

turnieju finałowego w Rio de Janeiro, a stawkę finalistów Final Six Ligi Światowej uzupełni gospodarz turnieju – Brazylia. Zespoły trzeciej dywizji tzw. „pretendenci” będą walczyć o awans do wyższej dywizji w przyszłym roku, a tym samym prawo do walki o udział w przyszłorocznym Final Six.

Liga Światowa to nie jedyna tegoroczna impreza siatkarska, bowiem w październiku nasza męska reprezentacja będzie walczyć o tytuł Mistrza Europy, a chwilę później weźmie udział w zawodach Pucharu Świata w Japonii.

Pozostając w tematyce siatkarskiej, warto pochwalić nasze rodzime zespoły młodzieżowe. W kategorii młodzików (rocznik 2000)



zespół AZS 2020 zajął czwarte miejsce w Mistrzostwach Województwa Śląskiego. W kategorii kadetów (rocznik 1998) zespół LKPS Borowno AZS 2020 wywalczył w tym sezonie trzecie miejsce w Mistrzostwach Województwa Śląskiego, a tym samym zdobył prawo do gry w 1/4 Finału o Mistrzostwo Polski Kadetów. W kategorii juniorek (rocznik 1996) zespół KS Częstochowianka, również wywalczył trzecie miejsce w Mistrzostwach Województwa Śląskiego, i podobnie jak kadeci, zawodniczki KS Częstochowianka zdobyły prawo do gry w 1/4 Finału o Mistrzostwo Polski Juniorek. Z kolei zespół juniorów Exact Systems Norwid Częstochowa zdobył prawo do gry w 1/4 Finału o Mistrzostwo Polski Juniorów, zajmując drugie miejsce w Mistrzostwach Śląska.

Wszystkim sportowcom i tym starszym, i tym młodszym gratulujemy wspaniałych wyników i dziękujemy za walkę. Do zobaczenia na meczach Ligi Światowej w Częstochowie.

**Artykuł poświęcony tragicznie zmarłym siatkarzom KSS Karpaty Krosno oraz pamięci red. Bohdana Tomaszewskiego - wybitnego dziennikarza radiowego i telewizyjnego.**

Agnieszka Zyskowska



**Reprezentacja Polski występuje w Lidze Światowej nieprzerwanie od 1998 r.**

Dotychczas zdobyła dwa medale: brązowy w 2011 r. podczas finału rozegranego w hali Ergo Arena (Gdańsk/Sopot) oraz złoty w 2012 r. podczas finału rozegranego w Sofii (Bułgaria).

### Mecze Polaków - Liga Światowa:

28-29 maja, Gdańsk: Polska – Rosja  
5-6 czerwca, Częstochowa: Polska – Iran  
12-13 czerwca, Hoffman Estates: USA-Polska

19-20 czerwca, Kazań: Rosja –Polska  
26-28 czerwca, Teheran: Iran-Polska  
3-4 lipca, Kraków: Polska – USA

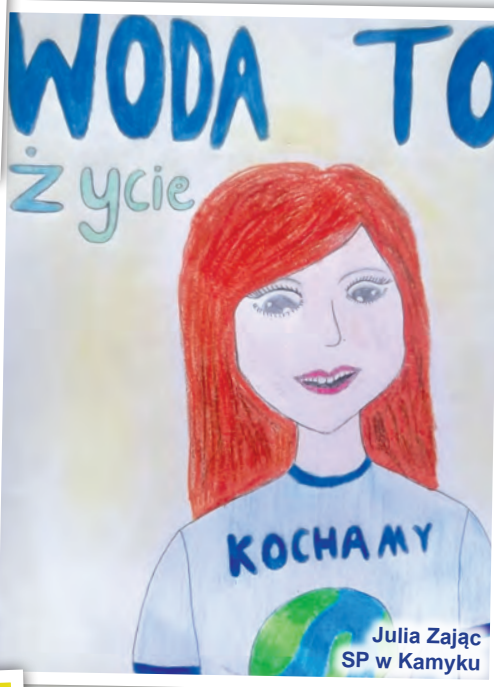
## KONKURS PLASTYCZNY – SZKOŁY PODSTAWOWE

Dnia 27 marca 2015 roku na Ujęciu Wody Wierzchowisko rozstrzygnięto wynik konkursu plastycznego zorganizowanego z okazji obchodów Światowego Dnia Wody. W tym roku konkurs zorganizowano dla uczniów szkół podstawowych znajdujących się na terenie gminy Kłobuck. Udział w konkursie wzięło w sumie 20. uczniów ze szkół podstawowych. Prace oceniane były w dwóch przedziałach grupowych: pierwszy dotyczył uczniów klas 1-3, drugi obejmował uczniów klas starszych

tj. 4-6. W klasach 1-3 zwycięzcą została Iga Sobiś (I klasa – SP nr 1 w Kłobucku). W przedziale klas 4-6 najlepsza praca plastyczna należała do Pauliny Karbowskiak (VI klasa – SP w Łobodnie). Wśród wszystkich prac plastycznych wręczono dodatkowo dwa wyróżnienia dla: Martyny August ze SP w Kamyku oraz dla Doroty Wąs ze SP w Łobodnie.

Sylwia Susek







Kwartalnik Wodociągów Częstochowskich SA



Małgorzata Zielińska  
SP w Kamyku



Oliwia Stępień  
SP nr 1 w Kłobucku



Antoni Sobura  
SP nr 1 w Kłobucku



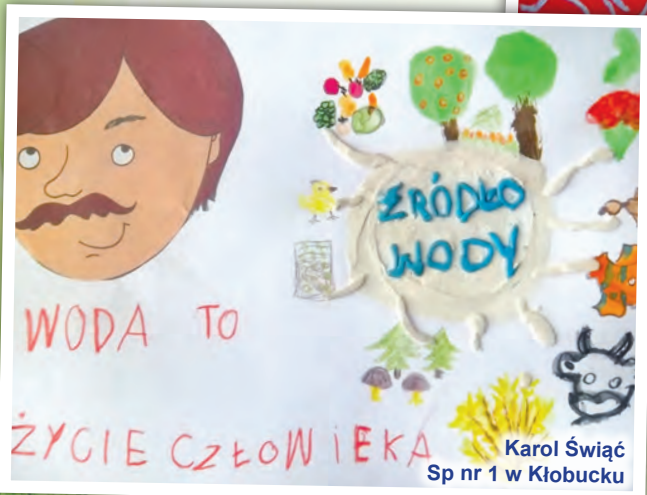
Hanna Wierus  
SP nr 1 w Kłobucku



Aleksandra Zalewska  
SP nr 1 w Kłobucku



Urszula Dubała  
SP w Łobodnie



Karol Świąć  
Sp nr 1 w Kłobucku



Wiktoria Zająć  
SP nr 1 w Kłobucku



## SUKCES NASZYCH SPORTOWCÓW

Dawno, dawno temu, ale nie zmieściło się do poprzedniego „Źródła”, siatkarze Wodociągów Częstochowskich uczestniczyli w XV Ogólnopolskim Turnieju Piłki Siatkowej Przedsiębiorstw Wodociągów i Kanalizacji im. Leszka Sorbjana o puchar Burmistrza Miasta Brodnicy. Turniej rozegrano w dniach 12-14.12.2014 r., a nasi Panowie zdobyli brązowy medal. Rozpoczynając sportowe zmagania, nasz siatkarski team zmierzył się z ekipą Wodociągów Szczecińskich, niestety po zaciętym meczu nasi reprezentanci przegrali 2:0. Trzeba zaznaczyć, że przeciwnik miał twardy orzech do zgryzienia z naszym zespołem, co potwierdza wynik drugiego seta 28:30. To był przedsmak prawdziwej rywalizacji. Kolejne mecze z Lublinem i Gdańskiem, po zaciętych bojach (2:1) zakończyły się zwycięstwem siatkarzy z naszego Przedsiębiorstwa.



Na tym etapie rozgrywek nie można było już popełniać błędów, a o zwycięstwie mógł zdecydować każdy ciężko wywalczony punkt. Czwarty mecz nasi siatkarze rozegrali z gospodarzem turnieju – Brodnicą. Przeciwnik wysoko zawiesił poprzeczkę, a mając na koncie same zwycięstwa za trzy punkty, pewnie zmierzał po mistrzowski tytuł. Nasz zespół jako pierwszy postawił się gospodarzom i doprowadził do tie-break'a. Niestety w ostatnim secie, po serii kapitalnych zagrywek brodnickiego zespołu, musieliśmy uznać wyższość przeciwnika. Mecz z Gdynią miał „przeważać szalę zwycięstwa”. Serca zdrząły wszystkim w trakcie meczu, kiedy kontuzji nabawił się nasz kapitan Emil Kuliński, za którego na boisko wszedł Michał Kwapisz, popisując się kilkoma świetnymi zagraniami. Ostatecznie zdecydowana wygrana 2:0 dała naszemu zespołowi trzecie miejsce.

Zwycięzcą turnieju została ekipa z brodnickich wodociągów, drugie miejsce zajęli siatkarze ze Szczecina, a trzecie wywalczył zespół Wodociągów Częstochowskich.

### **Brawo Panowie!!!**

Skład naszego zespołu:

Emil Kuliński – kapitan, Paweł Serwiak, Mirosław Grynczewski, Mateusz Cichoń, Michał Kwapisz, Jan Banasik, Paweł Łyczko, Łukasz Lange i Tomasz Herczyk.

*Agnieszka Zyskowska*

## CZAS NA EMERYTURĘ



Z nastaniem roku Zarząd Spółki podziękował **Panu Jerzemu Mroczkowi** za 26 lat pracy w Przedsiębiorstwie. Pan Jerzy od stycznia 1989 roku, czyli od chwili zatrudnienia, pracował w Wydziale Produkcji Wody i Oczyszczal-

ni, a po stworzeniu dwóch oddzielnych działów, w Wydziale Oczyszczalni i Przepompowni Ścieków. Nasz Emeryt pierwsze kroki pracy zawodowej stawiał w Rejonowym Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Blachowni. Jak sam przyznaje, zmiana pracodawcy była świetną decyzją i szansą, którą trzeba było właściwie wykorzystać. Podczas spotkania pożegnawego z członkami Zarządu Pan Jerzy z sentymentem wspominał pracę w Wodociągach sprzed dwudziestu sześciu laty, kiedy jeszcze nieodłącznymi atrybutami pracowników oczyszczalni ścieków były niezwykle w świecie łopata i taczka. Dziś, jak sam przyznaje, obsługa oczyszczalni jest w pełni zautomatyzowana i zmechanizowana, a niegdysiejsze łopaty i taczki zastąpiły



zgarbiacze i taśmociągi. Nasz Emeryt bardzo pochlebnie wypowiadał się o współpracownikach, podkreślając ich obowiązkowość i sumienność. Jak zaznaczył, praca w takim zespole to prawdziwa przyjemność.

Emerytalne plany Pan Jerzy wiąże z opieką nad ukochanymi wnukami.



Miesiąc później podziękowaliśmy za 39 lat pracy kolejnemu pracownikowi Wydziału Oczyszczalni i Przepompowni Ścieków - **Panu Kazimierzowi Ślabikowi**. Nasz Emeryt związany był z Wodociągami od 1976 roku i przez cały ten czas był swoistą skarbnicą wiedzy technicznej i inżynierskiej, o czym zapewne mogli przekonać się współpracownicy i przełożeni.

Pan Kazimierz swoje pierwsze kroki pracy zawodowej stawiał m.in. w Zakładzie Elektrometalurgicznym w Blachowni, Odlewni Żeliwa „WULKAN” oraz Zakładach Chemicznych w Rudnikach, które to zakłady wówczas były prężnie działającymi, rozwiniętymi technicznie i technologicznie ośrodkami. Nasz Emeryt zdobywał w tamtym czasie cenne doświadczenie i wiedzę, które jak się okazało zaprezentowały w przyszłości.

Pan Kazimierz rozpoczynając pracę w Wodociągach na stałe związał się z Wydziałem Produkcji Wody i Oczyszczalni, a po zmianach organizacyjnych z Wydziałem Oczyszczalni i Przepompowni Ścieków. W trakcie spotkania pożegnane wspominał prace z byłymi kierownikami – Włodzimierzem Kosmalą oraz Romanem Bartoszkim.

Zapytany przez nas o obawy związane ze zmianą miejsca pracy stwierdził, że takich obaw nie miał. Rzeczowo wyjaśnił zebrany, iż w latach 70. nasze Przedsiębiorstwo nie należało do elity częstochowski firm, zaawansowanie techniczne było raczej mizerne, a płace wcale nie najlepsze. Wówczas prężnie funkcjonowały zakłady branży metalurgicznej, hutniczej lub nawet budowlanej i gdyby przyrzeć się bliżej funkcjonowaniu wspomnia-

nych branż, to faktycznie lata 70. były dla nich „złotym okresem”. Nic więc dziwnego, że wówczas były to ośrodki z zaawansowaną techniką. Jak na ironię losu dziś rzecz ma się zgoła odmiennie.

Pan Kazimierz w kilku słowach opowiedział nam jak dziś widzi Wodociągi Częstochowskie, jak postrzega obecną technologię i organizację pracy.

Nasz Emeryt mimo, iż chwilowo poświęca się obowiązkom, to w planach ma kilka górskich wycieczek. Zapewne spotkamy Pana Kazimierza na niejednym turystycznym szlaku.



Chwilę później na zasłużoną emeryturę udali się dwaj Panowie – **Zbigniew Samsnow**, pracownik Działu Organizacji, Zatrudnienia i Administracji oraz **Ryszard Trejtowicz**, maszynista specjalista stacji pomp i hydroforni w Wydziale Produkcji Wody. Tym razem Zarząd Przedsiębiorstwa podwójnie dziękował za pracę – podwójnie, bo dwóm naszym pracownikom. Pierwszy z nich - Pan Zbigniew pracował w Przedsiębiorstwie od 1990 r., natomiast Pan Ryszard od 1972 r. tj. 43 lata (Wooow!!!). Pan Zbigniew w okresie przed zatrudnieniem w Wodociągach pracował m.in. w Kombinacie Remontowo-Budowlanym Przemysłu Cementowego w Rudnikach, Urzędzie Wojewódzkim oraz częstochowskim „Kombexie”. Podczas spotkania pożegnane z sentymentem wspominał kierowników, z którymi miał przyjemność pracować. Pan Zbigniew przyznał, iż na emeryturze będzie mu brakować koleżeńskości, której zaznał w pracy.

Emerytalne plany wiąże z wędkowaniem i grzybobraniem.

Z kolei Pan Ryszard przed zatrudnieniem w Wodociągach zdobywał doświadczenie w Przedsiębiorstwie Remontowo-Montażowym „SPOMASZ”. Pan Ryszard dał się poznać przełożonym jako sumienny i odpowiedzialny pracownik, zaangażowany w swoją pracę.



Podczas spotkania pożegnalnego z sentymentem wspominał byłych kierowników Wydziału Produkcji Wody, zachwalał ich wiedzę i dyscyplinę. Zapytany przez nas o to, jakie były jego pierwsze wrażenia w Wodociągach przyznał, że zaskoczył go ład i porządek na ujęciu w Mirowie. Podkreślił również, że dzisiejsze Wodociągi przeszły ogromne zmiany, zmodernizowano wiele obiektów, stopniowo wprowadzono automatyzację pracy urządzeń, a także pionierskie technologie.

Plany emerytalne Pan Ryszard wiąże z aktywną turystyką górską i grzybobraniem.



W lutym podziękowaliśmy za pracę **Panu Tadeuszowi Zatonowi** – wieloletniemu pracownikowi Wydziału Wodomierzy, a ostatnio Wydziału Sieci Wodociągowej. Nasz Emeryt pierwsze kroki pracy zawodowej stawiał w ówczesnej Hucie im. Bolesława Bieruta

w Częstochowie, a następnie w Zakładzie Wytwarzania Urządzeń Rozdzielnych i Elementów Żeliwnych w Blachowni i Spółdzielczym Kombinacie Rolno-Przemysłowym Smugi w Kłobucku. Pan Tadeusz przyznał, że praca w Wodociągach była dobrą decyzją. Jak sam stwierdził, dziś nasze Przedsiębiorstwo to jedna z prężniejszych firm, dająca poczucie stabilności i posiadająca świetne zaplecze techniczne i technologiczne, a ponadto dostarczająca wodę najwyższej jakości. Na potwierdzenie swoich słów przyznał, że ze smakiem pije wodę z kranu, nie dając „nabić się w butelkę” producentom pseudowód mineralnych.

Pan Tadeusz to prawdziwy kibic sportowy. W młodości był zawodnikiem „Rakowa Częstochowa”, a dziś kibicuje swojej ulubionej drużynie - londyńskiemu Arsenal F.C. Niegdyś nasz Emeryt miał okazję kibicować na żywo drużynie z północnego Londynu, a także Chelsea F.C. Równie miło wspomina wycieczkę do Barcelony, podczas której zwiedzał słynny stadion Camp Nou.

Nasz Emeryt planuje spędzać więcej czasu z rodziną, zajmując się pracami na działce i ... nadal kibicować.

***Naszemu Emerytowi serdecznie dziękujemy za wieloletnią współpracę i życzymy wszelkiej pomyślności.***

Agnieszka Zyskowska

## ELEKTRONICZNE BIURO OBSŁUGI KLIENTA



eBOK to nowoczesny kanał komunikacji usprawniający obsługę klientów. Dzięki tej platformie klient ma możliwość samodzielnego wglądu we własne sprawy za pośrednictwem Internetu. To zawsze aktualne dane o zobowiązaniach względem przedsiębiorstwa, dostęp do własnych dokumentów

bez potrzeby wychodzenia z domu, wgląd w pełną informację zgromadzoną w jednym miejscu. eBOK to system, który podnosi efektywność obsługi klienta a dzięki temu poziom jego zadowolenia.

Inwestycja w system eBOK przyniesie korzyści dla klientów, ale również jest to niezwykle funkcjonalna aplikacja dla przedsiębiorstw: Wspomaga zarządzanie sprawami zgłoszonymi przez klientów. Wszystkie zgłoszenia są przechowywane, a klient otrzymuje powiadomienia drogą elektroniczną o każdym zdarzeniu, które jego dotyczy i zostało zarejestrowane w portalu. Każde zgłoszenie, nie tylko internetowe, trafia do systemu obiegu dokumentów, a następnie przypisywane jest do właściwych pracowników, którzy dalej poprzez obecny system obiegu dokumentów będą mogli nimi zarządzać.

Wygodną funkcją systemu jest dostarcza-



nie elektronicznego obrazu faktury do klienta. Zakładając, że dostawca podpisze z odbiorcą stosowną umowę na dostarczanie dokumentów w formie elektronicznej, przyspieszy to moment dotarcia faktury do klienta. Moduł płatności online ułatwia klientowi szybki sposób zapłaty, a firmie skraca czas oczekiwania na wpłatę. Aplikacja posiada możliwość generowania i wysyłania powiadomień o zbliżających się terminach płatności. Dzięki czemu klient nie musi pamiętać o datach zobowiązań, przedsiębiorstwo nie ponosi żadnych kosztów windykacyjnych.

eBOK umożliwia tworzenie zbiorczych informacji wysyłanych do klientów. Możliwości tego rozwiązania są bardzo duże i zależą od pomysłowości i potrzeb użytkowników systemu. Można wysyłać np. wiadomości z życzeniami świątecznymi, informacje o czasowym zamknięciu wody albo o akcjach typu „zabezpiecz wodomierz przed zimą”.

Niezwykle istotnym elementem Internetowego Biura Obsługi Klienta jest dobrze zaprojektowana i wykonana szata graficzna. Dzięki temu aplikacja staje się prosta i intuicyjna w obsłudze.

Krzysztof Nowak

## KONKURS WIEDZY O WODZIE „WODA=ŻYCIE”

Dnia 26 marca 2014 roku na Wydziale Inżynierii Środowiska i Biotechnologii Politechniki Częstochowskiej został przeprowadzony konkurs wiedzy o wodzie pod tytułem „WODA=ŻYCIE”. Konkurs został zorganizowany przez nasze Przedsiębiorstwo przy współpracy z Politechniką Częstochowską. Udział w konkursie wzięli uczniowie szkół gimnazjalnych z Częstochowy oraz gmin należących do związku Komunalnego Gmin ds. Wodociągów i Kanalizacji w Częstochowie. Konkurs ze względu na duże zainteresowanie w zeszłym roku przeprowadzony został po raz drugi. Podobnie jak w ubiegłym roku konkurs cieszył się dużym zainteresowaniem. Pierwszy etap konkursu został przeprowadzony w szkołach pod koniec grudnia. Polegał on na przygotowaniu przez uczniów prezentacji multimedialnej dotyczącej racjonalnego gospodarowania wodą w domu w szkole i na wakacjach. Na jej podstawie, wyodrębniono 17 uczniów, którzy zakwalifikowali się do kolejnego etapu. Ostatnim etapem był test wiedzy obejmujący zakres działalności Wodociągów Częstochowskich, w tym ochrony ujęć wód, gospodarki wodnej, gospodarki ściekowej oraz podstawowy zakres wiedzy z następujących przedmiotów: geografia, biologia, chemia

i fizyka. Po zakończonym teście wszyscy uczniowie wraz z opiekunami zostali zaproszeni na poczęstunek, a następnie poznali tajniki pracy w laboratorium. Pracownicy Politechniki Częstochowskiej oprowadzili wszystkich zainteresowanych po swoich pracowniach laboratoryjnych oraz przedstawili jak wygląda w nich praca. Osoby chętne same mogły przeprowadzić liczne doświadczenia.

Pierwsze miejsce (laptop) zdobyła - z ilością 76 punktów – Anna Drynda z Gimnazjum nr 3 im. Armii Krajowej w Częstochowie. Drugie miejsce (aparat fotograficzny) zdobył Tomasz Dądela z liczbą punktów 73 z Gimnazjum im. Jana Pawła II w Kłobucku. Trzecie miejsce (tablet i karta pamięci) zdobył Jan Konopka z liczbą punktów 61 (Gimnazjum nr 22 w Częstochowie). Dodatkową nagrodę za najlepszą prezentację (tablet i karta pamięci) otrzymał Grzegorz Bednarek (Gimnazjum nr 16 im. B. Chrobrego). Dla szkoły zwycięzcy została przewidziana również nagroda w wysokości 2000 zł na pomoce naukowe i dydaktyczne (Gimnazjum nr 3 im. AK). Nagrody były współfinansowane przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach.

Sylwia Susek





## WOLONTARIAT

to dobrowolna, bezpłatna, świadoma praca na rzecz innych lub całego społeczeństwa, wykraczająca poza związki rodzinno-koleżeńsko-przyjacielskie. Praca ta jest bez wynagrodzenia materialnego, co nie znaczy bezinteresowna, bowiem daje wolontariuszowi satysfakcję, spełnienie swoich motywacji (poczucie sensu, uznanie ze strony innych, podwyższenie samooceny itd.), zyskuje nowych przyjaciół i znajomych, zdobywa wiedzę, doświadczenie i nowe umiejętności. Taka forma aktywności społecznej jest coraz częstsza a instytucje z niej korzystające doceniają pracę wolontariuszy. Wolontariat w Polsce powojennej ograniczał się do Związku Harcerstwa Polskiego oraz ruchów czy organizacji kościelnych, jednak od 1990 r. zaczął rozwijać się w licznie powstających organizacjach pozarządowych. Z ogólnopolskich badań wynika, że około 11,3% czyli blisko 4 mln dorosłych Polaków jest lub bywa wolontariuszem.

Wolontariatem zajmuje się również znana z różnych akcji społecznych Małgorzata Haładus, która uważa, że „najcenniejszym sposobem wspierania innych jest dzielenie się swoim czasem”. Już kilkakrotnie odwiedza przedszkola z przedstawieniem kostiumowym. Także ostatnio odbyło się w jednym z częstochowskich przedszkoli przedstawienie kostiumowe „Dla malucha”, w którym jako wolontariusze brali udział między innymi Małgorzata wraz z synem. Wolontariusze oprócz



prezentów przynieśli ze sobą dużo uśmiechu i dobrego humoru. Małe dzieci z przedszkola z początku nieufne, szybko zaakceptowały i polubiły swoich gości. Chętnie też brały udział w zabawach i pracach ręcznych. Punktem kulminacyjnym wizyty „Dla malucha” było przedstawienie kostiumowe, które wolontariusze sami wymyśliли i wyreżyserowali. Sami też zrobili dekoracje do spektaklu, nie szczędząc czasu ani sił. Bardzo się starali, żeby ich sceniczne przebrania podobały się dzieciom i żeby były śmieszne. Grali z pełnym zaangażowaniem, wprowadzając w spektakl zadowolone dzieci. To też pożegnaniom i podziękowaniom nie było końca, dzieci nie mogły się doczekać następnego spotkania. To już druga wizyta grupy w tym przedszkolu. Był to pożytecznie spędzony czas. Zachęcamy wszystkich do podobnych inicjatyw, bo nagrodą jest olbrzymia uśmiech dzieci. Kontakt do współpracy: Małgorzata Haładus.

Redakcja

## ZASŁUŻONY DLA POLSKIEGO ZWIĄZKU WĘDKARSKIEGO

Zarząd Główny Polskiego Związku Wędkarskiego w Warszawie na wniosek Okręgu Częstochowa uhonoraował Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Okręgu Częstochowskiego S.A. w Częstochowie medalem „Zasłużony dla Polskiego Związku Wędkarskiego”. Wyróżnienie to jest przyznawane za wyjątkowe zasługi i jest najwyższym przyznawanym przez Polski Związek Wędkarski. Dyrektorzy Andrzej Babczyński oraz Zbigniew Cierpiął przyjęli to odznaczenie z rąk prezesa Okręgu PZW w Częstochowie Macieja Brudzińskiego i sekretarza Okręgu PZW w Często-



chowie Dariusza Kapinosa. Częstochowskie Wodociągi zostały wyróżnione za wieloletnią dobrą współpracę i pomoc w działaniach Polskiego Związku Wędkarskiego.

Redakcja





## PIJĘ WODĘ Z KRANU

Nasze Przedsiębiorstwo rozpoczęło akcję promocyjną pod hasłem „Piję wodę z kranu”.

Nic bardziej naturalnego, niż promowanie swojego produktu, a że jest on doskonały, to już inna sprawa, tym bardziej należy o tym mówić. Akcja nie jest nowością, bo inne wodociągi także promują swój produkt. Ale i ekolodzy chętnie sięgają po ten temat, tworząc choćby na Facebooku profile dla miłośników kranówki. Jakiś czas temu w naszym laboratorium Panie przeprowadziły badania dotyczące losowo wybranych wód butelkowanych i naszej wody z kranu. Kierownik La-

boratorium- Bożena Szymaniec wyniki badań przedstawiła w bardzo, przystępnym przy tym fachowym, artykule. Fakty mówią same za siebie- dostarczana przez nas woda w niczym nie ustępuje wodom butelkowanym. Wreszcie postanowiliśmy powiedzieć o tym głośno, a naszą kampanię reklamową wesprą i częstochowską wodę będą zachwalać: Irena Ogrodniczak- pediatra, neonatolog, Bartosz Janeczek- siatkarz AZS Częstochowa, Andrzej Szuszkiewicz- szef kuchni hotelu Mercure Częstochowa Centrum.

Redakcja



Na stronie 16 prezentujemy kartki pocztowe wydane przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Okręgu Częstochowskiego S A w Częstochowie z pracami dzieci wykonanymi w ramach konkursu pt. „Woda dla życia”. Konkurs ten organizowany jest corocznie z okazji Światowego Dnia Wody.

Redaktor naczelny Karolina Kowalska

Zespół redakcyjny: Michał Kosrzyca, Dariusz Roszak, Marcin Folwaczny, Agnieszka Zyskowska, Sylwia Susek, Michał Kożurno, Krzysztof Nowak, Bożena Szymaniec.



